

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1/Noyau 0A1**  
**11 Laurier St./11, rue Laurier**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Miscellaneous Special Projects Division (XN)/Division  
des projets spéciaux divers (XN)  
Canadian Building  
219 Laurier Ave. West, 13th Floor  
Room 13077  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Solution d'achats électroniques du	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN578-131350/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 018
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20131350	<b>Date</b> 2014-11-24
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$XN-111-27555	
<b>File No. - N° de dossier</b> 111xn.EN578-131350	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-01-05</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Moore, Karen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 111xn
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1410 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN578-131350/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20131350

Amd. No. - N° de la modif.

018

File No. - N° du dossier

111xnEN578-131350

Buyer ID - Id de l'acheteur

111xn

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Voir ci-joint.

**Lettre d'intérêt**

**Modification de sollicitation 18**

**But:**

- A) Préciser les modifications apportées à la LI.
- B) Répondre aux questions relatives à la LI.

**(A) Changements**

**CHANGEMENT 16**

À la première page de la lettre d'intérêt :

**Supprimer :**

Sollicitation Closes – L'invitation prend fin  
At –à 02:00 PM  
On – le 2014-11-26

**Insérer :**

Sollicitation Closes – L'invitation prend fin  
At –à 02:00 PM  
On – le 2015-01-05

**(B) Questions et réponses**

**QUESTION 172**

Veuillez préciser les prochaines étapes du processus de soumissions.

**RÉPONSE 172**

Tel qu'indiqué dans les modifications 013, 014 et 016 de la LI, la prochaine étape prévue est le processus concurrentiel d'invitation à se qualifier (ISQ).

Pour faire suite à la réponse à la question 148 de la modification 013 de la LI, l'étape clé de l'approvisionnement dans le cadre de l'ISQ est désormais :

ISQ – Diffusion prévue sur le Service électronique d'appels d'offres du gouvernement (SEAOG) : **Janvier 2015**

Veuillez également consulter le changement 16 de la présente modification de la LI.

**QUESTION 173**

Pouvez-vous confirmer qu'aucune autre mesure n'est requise de la part des fournisseurs pour pouvoir participer à l'ISQ à venir? Si nous avons bien compris, l'ISQ sera diffusée en décembre et sera ouverte à tous les soumissionnaires. Je veux tout simplement m'assurer que nous avons pris toutes les mesures requises avant la prochaine phase du présent processus.

**RÉPONSE 173**

Pour le moment, les fournisseurs n'ont pas à prendre aucune autre mesure pour pouvoir participer à l'ISQ. Celle-ci sera ouverte à tous les fournisseurs, comme il est mentionné dans les modifications 013, 014 et 016 de la LI.

Veillez consulter la réponse à la question 172 de la présente modification de la LI qui indique la nouvelle date prévue de diffusion de l'ISQ et fait référence au changement 16 de la présente modification de la LI.

**QUESTION 174**

En ce qui concerne la réponse à la question 165 dans la modification 016 de la LI, le gouvernement du Canada pourrait-il préciser avec quels clients des États-Unis et du Royaume-Uni il a parlé? Les fournisseurs pourront ainsi citer d'autres clients en référence

**RÉPONSE 174**

Veillez consulter la réponse à la question 16 de la modification 008 de la LI. Si les fournisseurs souhaitent que le gouvernement du Canada inclue dans sa recherche des initiatives particulières, nous recommandons qu'ils fournissent les coordonnées appropriées de la personne-ressource. Le gouvernement du Canada pourrait communiquer avec celle-ci si ce n'est pas déjà fait.

**QUESTION 175**

Pour les contrats complexes (notamment pour des travaux de construction), le gouvernement du Canada acceptera-t-il des cautionnements de garantie présentés sous forme numérique (soumission, rendement, etc.) dans le nouveau système?

Dans l'affirmative :

- a. Les cautionnements de garantie numériques sont actuellement disponibles en format PDF. Est-ce acceptable pour le gouvernement du Canada?
- b. Le gouvernement du Canada acceptera-t-il un fichier PDF unique qui contient les cautionnements pour une étape particulière du processus d'approvisionnement? Par exemple, un fichier PDF contiendrait un cautionnement de soumission et une promesse de caution téléchargée dans la soumission d'un fournisseur.
- c. Le gouvernement du Canada acceptera-t-il des cautionnements numériques provenant d'un système de fournisseur et ayant fait l'objet d'un examen par l'Association canadienne de caution, qui a déterminé que le système du fournisseur respecte toutes les exigences obligatoires de l'industrie.

**RÉPONSE 175**

Le Canada tient compte des exigences qui permettraient la réception de cautionnements numériques et accueille favorablement les renseignements qui appuieraient la prise de décisions en ce qui concerne l'acceptation des cautionnements numériques.

**QUESTION 176**

Voyez-vous l'information sur les dépenses d'autres ministères du gouvernement?

**RÉPONSE 176**

Les données sur les dépenses du gouvernement du Canada sont gérées par la Direction générale des approvisionnements de TPSGC et constituent un résumé des dépenses d'approvisionnement, regroupées par bien et service. Les données sont recueillies chaque année auprès de 56 ministères sur une base volontaire et couvrent environ 95 % des dépenses d'approvisionnement du gouvernement du Canada, comme il est publié dans les Comptes publics du Canada. Ces données sur les dépenses sont utilisées à des fins d'analyse et de rapport, afin d'orienter les stratégies d'approvisionnement de TPSGC et de répondre aux demandes de renseignements de l'ensemble du gouvernement.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) a récemment ajouté les données sur les dépenses du gouvernement du Canada au portail du gouvernement ouvert, à l'appui du Plan d'action du Canada pour un gouvernement ouvert 2.0 qui a été lancé le 6 novembre 2014 par le président du Conseil du Trésor. Le Plan d'action rend accessible l'information concernant notamment la recherche scientifique financée par le gouvernement fédéral, les dépenses du gouvernement et les données liées aux contrats. L'ensemble des données se trouve à l'adresse suivante : <http://ouvert.canada.ca/data/fr/dataset/078af0f7-4b15-455d-a466-db5c44409205>.

**QUESTION 177**

Au gouvernement fédéral, est-ce que l'utilisation du SAP comme système de gestion financière est obligatoire?

**RÉPONSE 177**

Oui. Conformément à la Norme sur les systèmes de planification des ressources de l'organisation (<http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=25687&section=text>), le SAP constitue la norme du gouvernement du Canada en matière de gestion financière. Cependant, ce ne sont pas tous les ministères et organismes qui l'utilisent actuellement. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'exposé de la séance de consultation de l'industrie concernant la vision du gouvernement du Canada sur la gestion financière, qui figure dans la modification 005 de la LI.

**QUESTION 178**

Le gouvernement du Canada utilise-t-il des systèmes d'infonuagique?

**RÉPONSE 178**

Oui, le gouvernement du Canada utilise actuellement des solutions d'infonuagique.

**QUESTION 179**

Veuillez décrire plus en profondeur la possibilité de soutien d'une base de clientèle améliorée qui n'utilise pas actuellement les services offerts dans le cadre du Programme des approvisionnements (PA).

**RÉPONSE 179**

Plus de détails concernant la base de clientèle anticipée, en plus de ceux déjà fournis dans la section 2.1 – Programme des approvisionnements de TPSGC, de la LI seront inclus dans les prochaines phases du processus de demande de soumissions.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET LES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**